The Telegraph Magazine



Life and times

The actor Alison Steadman

Big names with buns in the oven

The Midults' guide to...

Little things that bring us joy

Charmed life

Partying across the pond

15 **Just Williams**

Simon on learning about the birds and the bees

Cartoon character

How does Matt, the Telegraph's master cartoonist for three decades, make us laugh come political rain or shine? Jessamy Calkin finds out

Danger in paradise

Nicola Smith reports on a string of tragic deaths on the beautiful Thai island of Koh Tao – where holidaymakers flock, but may not be safe

Wolves at your door?

Their numbers are up in mainland Europe, but will wolves ever return to these shores - and would we want them to? By Guy Kelly

Poetry in motion

The potter and writer Edmund de Waal on how he found himself at the Royal Opera House, working with choreographer Wayne McGregor to reinterpret Leonard Bernstein's Chichester Psalms

THE CUT

Style bible

This week's fashion news

Beauty bible

Celia Walden on a game-changing facial

House style

A one-stop online interiors shop

Canadian rock star

Swoon-worthy design at Fogo Island Inn

Tasting notes

The food and drink industry's next big things

Table talk

Michael Deacon at Kettner's Townhouse in London

Piped dreams 65

How to take your biscuit baking up a notch **Best of British**

Tidal maps that are works of art Flashback

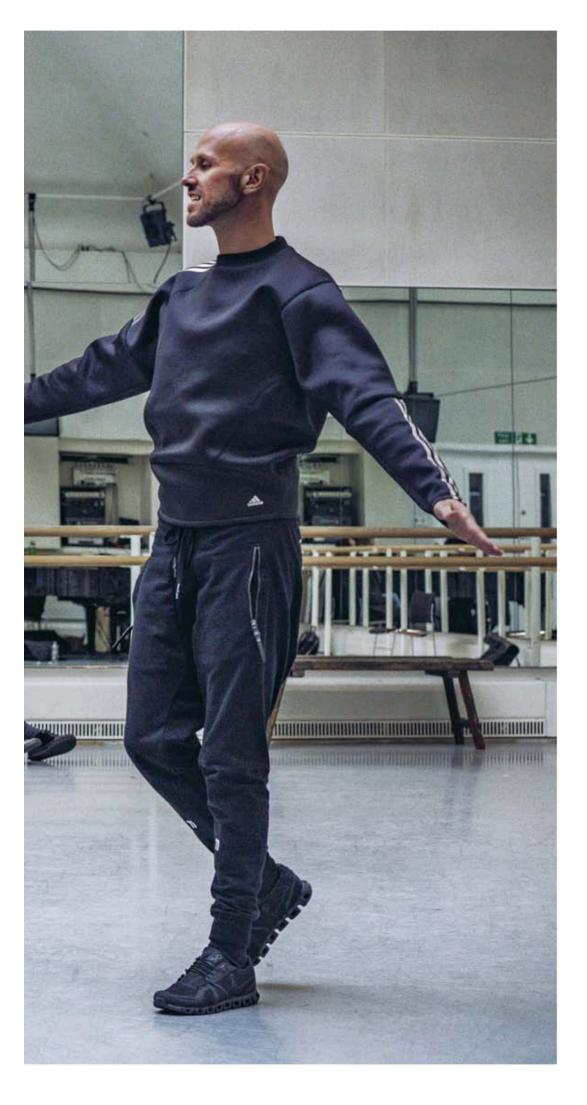
The writer and artist Audrey Niffenegger remembers her first trip to Europe, 1985

Cover: illustration by Matt. Above: a wolf at Wildwood Escot animal park, Devon

HEAD OF MAGAZINES Sasha Slater, DESIGN DIRECTOR Kuchar Swara, ACTING DEPUTY EDITOR Paul Kendall. ASSOCIATE EDITOR (FEATURES) Jessamy Calkin, ASSISTANT EDITOR Vicki Reid, ACTING ASSISTANT EDITOR Francesca Ryan, PRODUCTION DIRECTOR Stacey Thomson.

ART DIRECTOR Matthew Levett, DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY Andy Greenacre, CHIEF SUB-EDITOR Charlotte Cox. FEATURES EDITOR (Magazines) Laura Powell, DESIGN & INTERIORS EDITOR Jessica Doyle, HEAD OF FASHION AND STYLE Lisa Armstrong FASHION DIRECTOR Maya Zepinic. STYLE DIRECTOR Sophie Warburton. FASHION NEWS AND FEATURES DIRECTOR Bethan Holt SENIOR FASHION EDITORS Emily Cronin and Charlie Gowans-Eglinton. FASHION EDITOR Caroline Leaper. FASHION PRODUCTION EDITOR Carla Bradley. STYLE WRITER Olivia Buxton Smith.
FASHION COORDINATOR Krissy Turner. DEPUTY CHIEF SUB-EDITOR Joanna Lodewyke. DESIGNER Will Martin. FEATURES ASSISTANT Jessica Carpani. BEAUTY DIRECTOR Sonia Haria. BEAUTY EDITOR Dominique Temple. FOOD EDITOR Amy Bryant. MEN'S STYLE EDITOR Stephen Doig, FEATURESWRITER Guy Kelly. EDITORIAL MANAGER, MAGAZINES & LIFESTYLE Chrissy Amer. LIFESTYLE DIRECTOR Jane Bruton. DEPUTY LIFESTYLE DIRECTOR Hattie Brett. COMMERCIAL DIRECTOR Toby Moore 020-7931 3350. HEAD OF MAGAZINE ADVERTISING Claire Juon 020-7931 3084. INTERNATIONAL ACCOUNT SALES MANAGER Anne Oesemann 020-7931 3261. ©Telegraph Media Group Limited, 111 Buckingham Palace Road, London SW1W 0DT (020-7931 2000) and printed by Prinovis. Colour reproduction: Telegraph Production. Not to be sold separately from The Daily Telegraph. While every reasonable care will be taken, neither The Daily Telegraph nor its agents accepts liability for loss or damage to colour transparencies or any other material submitted to the magazine





Poetry

in motion

The potter and writer Edmund de Waal on

his collaboration with choreographer

Wayne McGregor to produce a dance interpretation

of Leonard Bernstein's Chichester Psalms

at the Royal Opera House.

Photographs by Tom Jamieson

ALMOST 18 MONTHS ago, I received a letter from Wayne McGregor. 'I have a collaborative project I would like to share with you.' Would I be interested in working on a piece based on the psalms? I love his work. He is one of those figures who seem to thrive on collaboration, joining forces with a kaleidoscopic series of musicians, architects, scientists, writers and visual artists. His *Woolf Works* at the Royal Opera House, using the writings of Virginia Woolf, had deeply affected me. The letter came out of the blue. I'd never worked with a choreographer, never designed for a stage. But I'd grown up with the psalms and was planning an installation based around them for the Ghetto in Venice.

said yes. I said yes and then read the contract. And then I wrote in my notebook that all good collaboration contains risk.

So this is how I found myself at the first rehearsal on a February Monday morning in the Ashton Room at the Royal Opera House, a top-lit space with grey floors, mirrors, a deep silence. There is a window into a corridor, and faces appear at intervals. Today there are three dancers, Sarah, Matt and Olivia – it should have been four but one is injured, a reminder of the profoundly taxing world that dancers live in. There's also Amanda, who, miraculously, takes notes of the unfolding movements. And Wayne. I sit on the floor with a notebook, trying to disappear. I start by trying to write down what I see and hear, but that feels too intrusive. So I sit.

Wayne starts with one particular movement. And then he says, 'Can you move here?' He shows, describes and intimates, a long, lithe black shape always in motion around the pair of dancers. It's a series of touches, an exchange of energy, a pulse. And a conversation of request and enquiry, a checking of aspiration against the particularity of these two people and their own knowledge. I love this. I'd expected a more didactic process but this is exploratory and testing. 'Keep the air,' he says. 'Keep the negative space between bodies.' 'Your hands should be touching the heads of children.' 'This part is like walking in sand.' 'Bless the floor here.'

And after an hour of repetition, there is a minute of dance.

What I'm seeing is ideas in motion, a shape-shifting, a breathing through the flow of images into a language for this new work, *Chichester Psalms*.

My practice is grounded in the solitary making of pots, but the range of projects I do means that my studio hosts a cheerful ebb and flow of people. However, on Fridays I have the place to myself. It is an essential day when I work out what I'm doing. For the past year I've played the *Chichester Psalms* loudly. And worked on how to stage it, how to help create a place for movement and voice that works with these hauntingly beautiful texts.

The *Chichester Psalms* were commissioned from Leonard Bernstein in 1965 by the Very Rev Walter Hussey, the Dean of Chichester Cathedral. He was a truly unusual Anglican clergyman, a passionate

advocate for the place of the contemporary arts in the Church, arguing that there was an imperative to bring the most radical artists, poets and composers into connection with Christianity. In his parish in Northampton in the 1940s, he had persuaded Henry Moore to carve a *Madonna and Child* and Benjamin Britten to compose an anthem. At Chichester, he initiated remarkable commissions of painting from Graham Sutherland and stained glass from Marc Chagall. This was visionary stuff.

Bernstein was famous and Jewish, like Chagall. His Young People's Concerts, where he articulated the inner meanings of music with chutzpah, had given him an extraordinary platform. West Side Story was a storied success. And he had conducted President Kennedy's pre-inaugural gala and Mahler's Resurrection Symphony the day after his assassination, later composing the Kaddish symphony in his memory, a threnody for extinguished hope. The personal and the national were intertwined. For Chichester, he set six psalms in three movements, to be sung in Hebrew. A boy treble sings solo alongside the choir in an echo of the psalms' origin as the 'Songs of David'. Bernstein was explicit he had written this part 'with boys' voices in mind'. The work begins with a powerful, declamatory introduction, which translates to: 'Awake, psaltery and harp: I will rouse the dawn!' Timpani and a harp explode with the first dramatic sounds. The psalms themselves

span the troubled – 'Why do the nations rage, and the people imagine a vain thing? The kings of the earth set themselves, and the rulers take counsel together, against the Lord' – to the affirmative: 'I will dwell in the house of the Lord forever.' These psalms keep moving between the singular and the plural, the solitary voice and the tribal. This was my key.

This is personal. I grew up in cathedrals, first Lincoln and then Canterbury, as part of a clergy family. I heard the psalms as part of the day-to-day rhythm of the services: they were embedded in matins in the morning and evensong at the end of the afternoon, the echoes of the great monastic series of eight offices (prayer services) that spanned the day and the night before the Reformation. My brothers and I used to borrow a key at night and explore the cathedral, the floodlights bringing strange itinerant shadows into the building. One memorable night 40 years ago, we heard the monks from Bec Abbey in Normandy sing the psalms in Canterbury Cathedral for the first time in 500 years.

How music works across spaces, how light moves, became part of my life. I've used porcelain vessels to create installations – grouping them in domestic spaces, the dome of a museum, galleries. The choreography of objects, how they work in rhythm and with dynamics of pause and release, is what I do. But when thinking of bodies in space I kept returning to the

'The Royal Opera House is a labyrinth of skills and knowledge. Get lost and you end up in the armoury, or the dye shop'



images of bodies paused in midflight - the photographs from the 1950s of the young radical choreographer Merce Cunningham at Black Mountain College in North Carolina, where he becomes a kind of graphic mark, like a Chinese brushstroke on a scroll. I wondered if it was possible to create structures for the dancer, places of refuge and pause. They needed to be beautiful, exactingly so. I wanted them to flare into light - to act as light boxes on a stage that has been stripped back to its vast blackness. They had to be visible to the complex sight lines. And movable - this is a co-production with the Dutch National Ballet and storable and affordable. And ready for first night.

So, over the past year, I've been spending time with Wayne both in his extraordinary new space in Stratford in the Queen Elizabeth Olympic Park – created by the architectural practice WeNotI – and get-

ting to know the Royal Opera House in Covent Garden. It is less a building and more a story written by Jorge Luis Borges, a labyrinth of skills and knowledge. Get lost and you end up in the armoury; or the dye shop, where vats of colour are being stirred; or in a rehearsal for Carmen, as I did, to my embarrassment. One corridor ends in baroque gowns, another in dancers stretching, and a lift provides conversations with Koen Kessels, the music director of the Royal Ballet, about the score. Working with Lucy Carter, the lighting designer, to understand the spillage of light, or Catherine Smith in the model shop to make exactingly precise sets in miniature and figure out the right proportions, has been a formidable exercise in learning how to make this work. Collaborating with the fashion designer Shirin Guild, a friend for 20 years, to think through the colour of this production has been fascinating. For though the psalms are often heartbreaking - they are songs of exile - we kept returning to their essential assertion of life. The spectrum of pomegranate colours - reds, orange and maroons - created using vegetable dyes from villages in Iran brought this depth.

It is going to happen. These dancers, this choir, a single boy. The music and the space. Ideas in motion – at last.

The Royal Ballet's Bernstein centenary celebration features premieres by Wayne McGregor and Christopher Wheeldon, 15 March-9 April (roh.org.uk)